

# NATIONALPARK WINTER CARD

DEZEMBER – APRIL

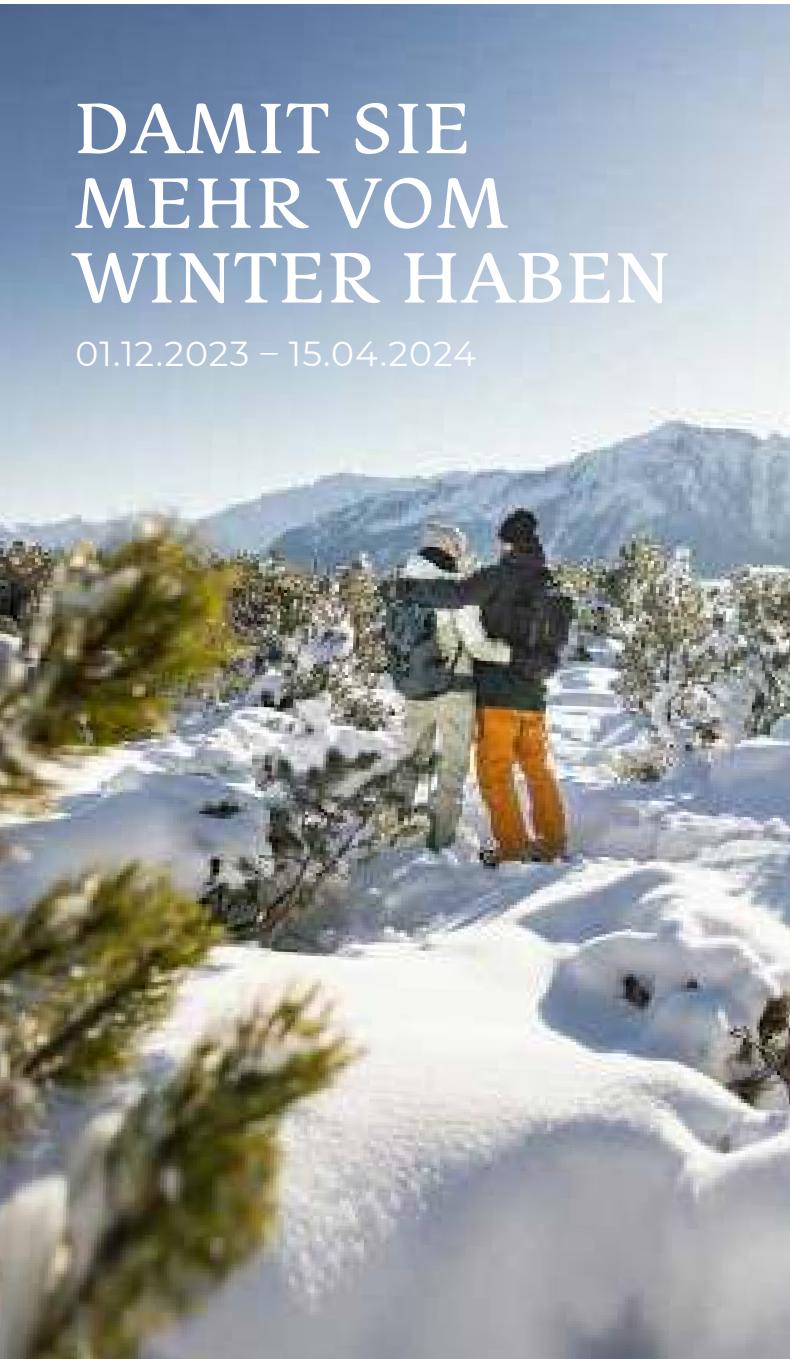
- | BERGERLEBNIS
- | SPORT & UNTERHALTUNG
- | MUSEEN
- | NATUR
- | SHOPPING



BONUSKARTE / BONUS CARD

# DAMIT SIE MEHR VOM WINTER HABEN

01.12.2023 – 15.04.2024



## DIE NATIONALPARK WINTER BONUS CARD

Die Nationalpark WinterCard, die bei teilnehmenden Unterkünften der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern erhältlich ist, ermöglicht viele Vorteile bei zahlreichen Attraktionen in der Region. Genießen Sie die Vielfalt an Lieblingsplätzen und begeben Sie sich auf Ihre persönliche winterliche Entdeckungsreise im Nationalpark Hohe Tauern.

Ein spannendes Programm lockt Naturliebhaber, Aktiv-Urlauber und Familien gleichermaßen in die idyllische Landschaft, deren Schönheit in der kalten Jahreszeit ihresgleichen sucht. Mit erfahrenen Nationalpark-Rangern geht es bei Winter- und Schneeschuhwanderungen auf Erkundungstour. Die Ruhe der Berge lädt dazu ein, an der frischen Luft zu entspannen und den Geräuschen der Natur zu lauschen.

*The Nationalpark WinterCard, which is available at participating partner accommodations of the Hohe Tauern National Park Holiday Region, enables many benefits at numerous attractions in the region. Enjoy the variety of favorite places and embark on your personal winter journey of discovery in the Hohe Tauern National Park.*

*An exciting program attracts nature lovers, active vacationers and families alike to the idyllic landscape, whose beauty is unparalleled in the cold season. Experienced national park rangers take you on winter and snowshoe hikes. The tranquility of the mountains invites you to relax in the fresh air and listen to the sounds of nature.*

# DIE BONUSPARTNER

THE BONUS PARTNERS

## BERGERLEBNIS

<b>1</b>	Snowtubing	Bramberg	12
<b>2</b>	Weißsee Gletscherwelt	Uttendorf	13
<b>3</b>	Erlebnisberg Naglköpfl	Piesendorf	14
<b>4</b>	Rodelbahn Kohlschnait	Bruck	15
<b>5</b>	Übungslift	Fusch	16
<b>6</b>	Hörndlifft	Embach	17

## SPORT & UNTERHALTUNG

<b>7</b>	Sixty Minutes - Escape Room	Neukirchen	20
<b>8</b>	Panorama Bogensport	Neukirchen	21
<b>9</b>	Salzburger Wollstadl	Bramberg	22
<b>10</b>	Fitnessstudio	Mittersill	23
<b>11</b>	Hallenbad	Mittersill	24
<b>12</b>	Squashhalle	Mittersill	25
<b>13</b>	Tennishalle	Mittersill	26
<b>14</b>	Lichtspiele Mittersill	Mittersill	27
<b>15</b>	Boulderhalle	Uttendorf	28
<b>16</b>	Hallenbad	Zell am See	29
<b>17</b>	Eishalle	Zell am See	30
<b>18</b>	Loipenbus	Rauris	31

## MUSEEN

<b>19</b>	Mineralienmuseum	Wald	34
<b>20</b>	Museum Bramberg	Bramberg	35
<b>21</b>	Samplhaus	Bramberg	36
<b>22</b>	Nationalparkwelten	Mittersill	37
<b>23</b>	Felberturm Museum	Mittersill	38
<b>24</b>	Kaprun Museum	Kaprun	39
<b>25</b>	Vötters Oldtimer Museum	Kaprun	40
<b>26</b>	Vogtturm Museum	Zell am See	41
<b>27</b>	Mühlauersäge	Fusch	42
<b>28</b>	NP-Ausstellung „Im Facettenreich“	Rauris	43

## 10

## NATUR

<b>29</b>	Eislaufplatz	Neukirchen	46
<b>30</b>	Pferdekutschenfahrten	Mittersill	47
<b>31</b>	Schnupper-Langlaufen	in der Region	48
<b>32</b>	Eislaufplätze	in der Region	49

## 44

## NATIONALPARK WINTERPROGRAMM

<b>33</b>	Im Winterreich der Wasserfälle	Krimml	51
<b>34</b>	Urtümliche Sulzbachtäler	Neukirchen	52
<b>35</b>	Winterliches Hollersbachtal	Hollersbach	53
<b>36</b>	Wasenmoos	Mittersill	54
<b>37</b>	Hochalpines Stubachtal	Uttendorf	55
<b>38</b>	Zauberhaftes Wintererlebnis	Rauris	56
<b>39</b>	Winterlicher Urwald	Rauris	57

## 50

## SHOPPING

<b>40</b>	Alpen Sports	Neukirchen	60
<b>41</b>	Stefans Skischule	Mittersill	61
<b>42</b>	Sport Steger	Mittersill	62
<b>43</b>	Nationalparkladen	Mittersill	63
<b>44</b>	Gipfelband	Stuhlfelden	64
<b>45</b>	Sport 2000 Glaser	Kaprun	65
<b>46</b>	Intersport Pirchner	Rauris	66

## 58

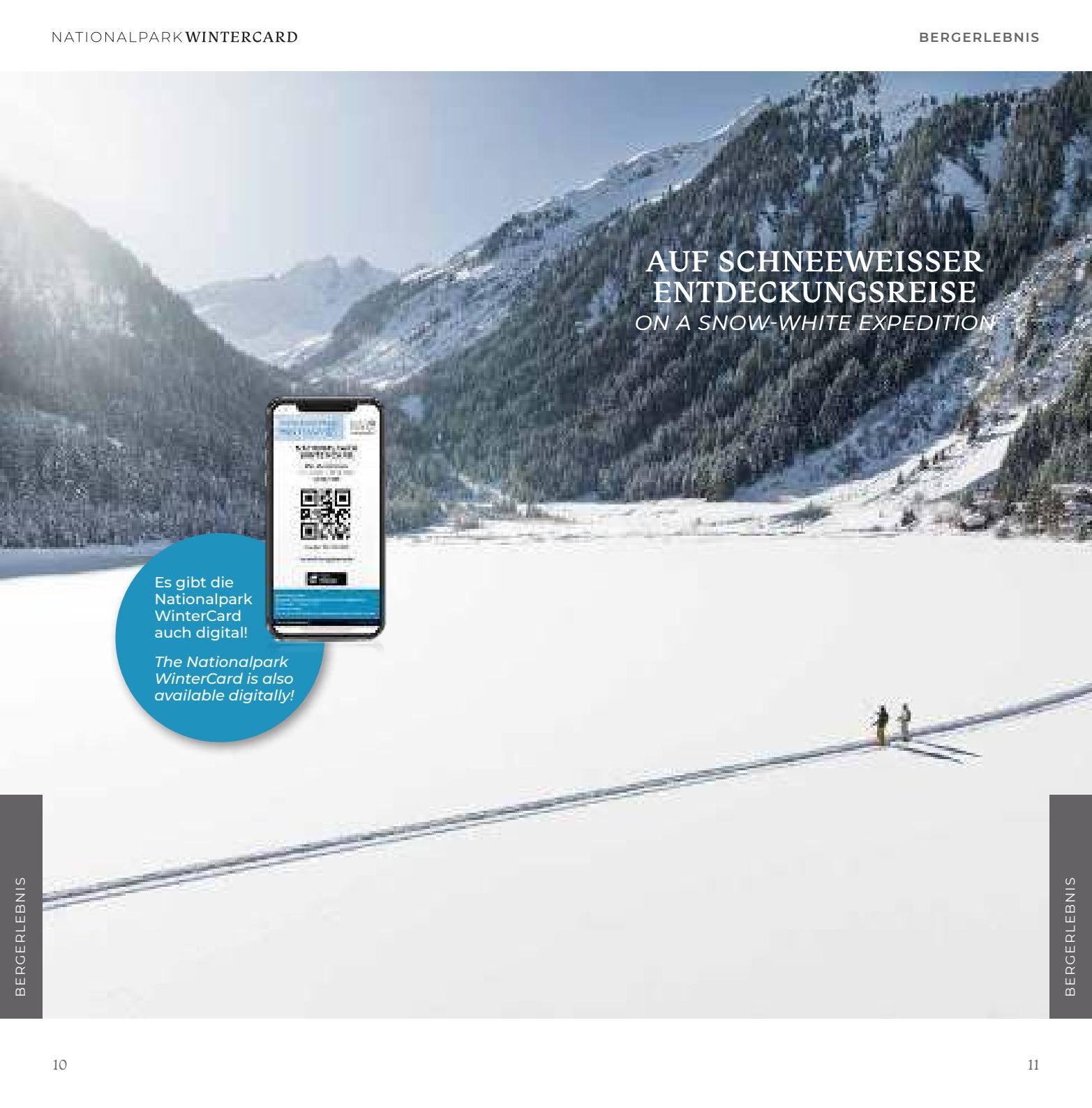


Bei diesen teilnehmenden Unterkünften erhalten Sie die Nationalpark WinterCard.  
You can get the Nationalpark WinterCard at these participating accommodations.  
[nationalpark-wintercard.at](http://nationalpark-wintercard.at)



Mit einem Klick alle WinterCard Bonuspartner auf einen Blick.  
With one click, all WinterCard bonus partners at a glance.





## AUF SCHNEEWEISSER ENTDECKUNGSREISE ON A SNOW-WHITE EXPEDITION

Es gibt die  
Nationalpark  
WinterCard  
auch digital!

The Nationalpark  
WinterCard is also  
available digitally!



## 1 SNOWTUBING BRAMBERG SNOWTUBING

Schon beim Ausleihen der Snow-Tubing-Reifen bekommt man ein leichtes Bauchkrüppeln. Die Spannung steigt, wenn Sie zum Start der Tubing-Bahn beim Familienskilift Wennsergletscher in Bramberg spazieren. Und dann heißt es im Reifen Platz nehmen und die ca. 250 m lange Bahn hinunter sausen – ein Freizeitspaß für die ganze Familie!

*Already when you rent the snow tubing tires, you get a slight tummy tingle. The excitement rises when you walk to the start of the tubing track at the family ski lift Wennsergletscher in Bramberg. And then it's time to take a seat in the tire and whiz down the approx. 250 m long track – fun for the whole family!*



**BONUSLEISTUNG:** 20 % auf den Normaltarif  
(Normalpreis € 5,-)

**BONUS SERVICE:** 20 % discount on regular rate  
(regular price € 5.-)



Je nach Schneelage zu den Betriebszeiten  
des Wennsergletscher-Liftes  
täglich 09:00 – 16:00 Uhr  
*Depending on snow conditions, the tubing track is open at  
the same time as the Wennser Glacier Lift  
daily 9 am. – 4 pm*



**WENNSER GLETSCHER**  
Wenns, 5733 Bramberg am Wildkogel, T. +43 6565 6405  
info@bergbahnen-wildkogel.at, www.wildkogel-arena.at

## 2 WEISSEE GLETSCHER- WELT UTTENDORF WEISSEE GLACIER WORLD

**Einsteiger-Skitour.** Beim Schnupper-Nachmittag erfahren Sie die richtige Handhabung des LVS-Gerätes, das Aufziehen der Felle, die leichteste Aufstiegstechnik sowie die wichtigsten Grundlagen zum Skitourengehen. Das ist eine optimale Tour, um erste Eindrücke einer Skitour zu erhalten.

**Beginner ski tour.** During the taster afternoon, you will be taught the correct handling of the LVS device, the dressing of the skins to the easiest climbing technique as well as the most important basics of ski touring. This is an optimal tour to get the first impressions of a ski tour.



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf die Skitour inkl. Guide,  
Ausrüstung und Seilbahnfahrt  
Grünsee (Normalpreis € 95,-)

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on ski tour incl. guide,  
equipment and cable car ride  
Grünsee (regular price € 95,-)



23.12.23 – 21.04.24 Mittwoch, 12:00 Uhr | Ort: Mittelstation  
Grünsee | Mindestteilnehmer 4 Personen | Anmeldung bis  
Vortag 12:00 Uhr bei Skischule Lederer, T. +43 664 4190910  
23.12.23 – 21.04.24 Wed., 12 noon | Location: middle station  
Grünsee | Min. of participants 4 persons | Registration until the  
day before 12 noon at Skischule Lederer, T. +43 664 4190910



**WEISSEE GLETSCHERWELT GMBH**  
Stubach 90, 5723 Uttendorf, T. +43 6563 20150  
info@weissee.at, www.weissee.at



### **3 ERLEBNISBERG NAGLKÖPFL PIESENDORF**

#### *ERLEBNISBERG NAGLKÖPFL*

Der Erlebnisberg Naglköpfl bietet Fun, Sport und Action für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Die Liftanlagen, ein Schlepplift (Naglköpflift) und ein Tellerlift eignen sich bestens für Anfänger und Skifahrer mittlerer Konnerstufen. Weiters warten noch viele trendige Sportarten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.

*The Erlebnisberg Naglköpfl offers fun, sport and action for children, teenagers and adults. The lifts, a drag lift (Naglköpflift) and a new button lift are ideal for beginners and intermediate skier skill levels. Furthermore many trendy sports are waiting to be discovered by you.*



**BONUSLEISTUNG:** 20 % auf Tages- und Halbtageskarte (nicht auf Schnupperkarte)

**BONUS SERVICE:** 20 % discount on day and half-day tickets (not on taster card)



22.12.2023 – 03.03.2024 täglich geöffnet  
aktuelle Öffnungszeiten lt. Website

22.12.2023 – 03.03.2024 open daily  
opening hours according to the website



**ERLEBNISBERG NAGLKÖPFL**  
Schiliftstraße 166, 5721 Piesendorf, T. +43 6549 723125  
info@erlebnisberg.at, www.piesendorf.at/erlebnisberg

### **4 RODELBAHN KOHLSCHNAIT BRUCK**

#### *KOHLSCHNAIT TOBOGGAN RUN*

Einmal mit dem Schlitten durch die verschneite Winterlandschaft hinuntersausen wäre doch etwas Schönes und Einzigartiges? In Kohlschnait gibt es eine eigene 3 km lange Rodelbahn, die sogar in der Nacht beleuchtet ist! Täglich wird die Bahn mit einem Spezialgerät präpariert. Damit die Abfahrt im Winter sichergestellt ist, wird diese sogar beschneit. Die Auffahrt bis zum Gasthof ist mit dem Rodelexpress möglich.

*A sled ride down through the snowy winter landscape would be something beautiful and unique? In Kohlschnait there is a 3 km long toboggan run, which is illuminated even at night! Every day the track is prepared with a special device. In order to ensure the descent in winter, it is even snowed.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on regular rate



Öffnungszeiten finden Sie unter [www.kohlschnait.at](http://www.kohlschnait.at)  
Buchung Rodelexpress: T. +43 6545 6112

*Opening times can be found on [www.kohlschnait.at](http://www.kohlschnait.at)  
Booking toboggan express: T. +43 6545 6112*



**GASTHOF KOHLSCHNAIT**  
Mitterhofstraße 9, 5671 Bruck a. d. Glocknerstr.  
T. +43 6545 6112, info@kohlschnait.at, [www.kohlschnait.at](http://www.kohlschnait.at)



## 5 ÜBUNGSLIFT FUSCH

*SKIING PRACTICE LIFT*

Inmitten herrlicher Naturlandschaft mit Blick auf die umliegenden Gipfel der Hohen Tauern, liegt der Übungslift in Fusch neben dem Gemeindeamt. Dort kann man noch in Ruhe das Skifahren erlernen, ohne Hektik und Warteschlangen an den Liften. Eine moderne Beschneiungsanlage sorgt jederzeit für beste Pistenbedingungen.

*In the middle of a beautiful natural landscape with a view of the surrounding peaks of the Hohe Tauern, the practice lift in Fusch is located next to the municipal office. There you can take your time learning to ski, without stress or long queues at the lifts. A modern snowmaking machine ensures ideal snow conditions at all times.*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf die Ticketpreise

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on ticket prices



Mittwoch – Freitag 13:00 – 16:00 Uhr  
Samstag + Sonntag 10:00 – 16:00 Uhr  
(je nach Wetter- und Schneelage)

Wednesday – Friday 1 pm – 4 pm  
Saturday + Sunday 10 am – 4 pm  
(depending on weather and snow conditions)



**ÜBUNGSLIFT FUSCH**

Zeller Straße 85, 5672 Fusch a. d. Glst., T. +43 6545 7295  
willkommen@bruck-fusch.at, www.bruck-fusch.at

## 6 HÖRNDLLIFT EMBACH

*HÖRNDLLIFT*

Ursprünglich · Entspannt · Aktiv

Aberseits von überfüllten Pisten und langen Warteschlangen ist das Familienskigebiet Hörndl lift in Embach ideal für die ersten Schwünge im Schnee und erfreut sich besonders bei Anfängern, Familien und Wiedereinsteigern großer Beliebtheit.

*Original - Relaxed – Active*

*Away from crowded slopes and long queues, the family ski area Hörndl lift in Embach is ideal for the first turns in the snow and is particularly popular with beginners, families and returners.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf Tages- und 7-Tageskarte

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on day and 7 days ticket



21.12.2023 – 17.03.2024 täglich, 09:00 – 16:00 Uhr  
21.12.2023 – 17.03.2024 daily, 9 am – 4 pm



**EMBACHER LIFTE**

Embach 53, 5651 Lend/Embach, T. +43 6543 7227  
info@embacherhof.com, www.embach.at

# DIE VIELEN MÖGLICHKEITEN DES WINTERS

*EXPERIENCE THE  
VARIETY OF WINTER*





## 7 SIXTY MINUTES – ESCAPE ROOM | NEUKIRCHEN

SIXTY MINUTES – ESCAPE ROOM

Das ultimative Escape Room-Erlebnis für Teams von 2 bis 18 Personen, bei dem es darauf ankommt, innerhalb von 60 Minuten Hinweise zu sammeln, Codes zu knacken und Rätsel zu lösen, um als Gewinner nach Hause zu gehen. Spannende Freizeitunterhaltung für Jung und Alt – ideal auch als Schlechtwetterprogramm. Reservierung erforderlich!

*The ultimate Escape Room experience for teams of 2 to 18 people. Find the clues, solve the puzzles and escape the game within sixty minutes! Exciting leisure activity for young and old – perfect program also in case of bad weather. Reservation required!*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on regular rate



Reservierung unbedingt erforderlich!

*By appointment!*



**SIXTY MINUTES – ESCAPE ROOM**

Schlosserfeld 381, 5741 Neukirchen, T. +43 664 8701194  
info@sixtyminutes.at, www.sixtyminutes.at



## 8 PANORAMA BOGENSPORT NEUKIRCHEN

PANORAMA ARCHERY

Erleben Sie die Faszination Bogenschießen als perfekten Ausgleich zum Alltag. Stellen Sie auf 1.200 m Seehöhe beim 3D-Bogen-Parcour Ihre Treffsicherheit unter Beweis.

Mit einer Voranmeldung am Vortag stehen im Winter mind. 15 Stationen zur Verfügung!

*Experience the fascination of archery as the perfect balance to everyday life. Prove your accuracy at 1,200 m above sea level on the 3D-Arcour.*

*With a pre-registration the day before, in winter at least 15 stations available!*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on regular rate



Mittwoch – Sonntag  
Montag + Dienstag

*Wednesday – Sunday  
Monday + Tuesday*

09:30 – 13:00 Uhr  
Ruhetag

*9.30 am – 1 pm  
closed*



**PANORAMA BOGENSPORT NEUKIRCHEN**

Sonnberg Nr. 53, 5741 Neukirchen, T +43 660 8688811  
info@panorama-bogensport.at, www.panorama-bogensport.at



## 9 SALZBURGER WOLLSTADL BRAMBERG

SALZBURGER WOLLSTADL

Die Frauen vom Salzburger Wollstadel haben es sich zur Aufgabe gemacht, den gesunden Wert der Schafwolle den Menschen wieder näher zu bringen und damit den Kauf von Schafwollprodukten zu fördern. Formen und gestalten Sie Ihr eigenes Filzprodukt. Fühlen Sie die Weichheit und Wärme der Wolle. Mit uns lernen Sie die Kunst zu Filzen. Sie haben auch die Möglichkeit, viele Produkte vor Ort zu erwerben.

*We, the women of the Salzburger Wollstadel, have made it our mission to make people aware of the healthy value of sheep's wool and to promote the purchase of sheep's wool products. Design and create your own felt product. Feel the softness and warmth of wool. Learn the art of felting. You will also have the opportunity to buy many products in the shop.*



**BONUSLEISTUNG:** € 2,- Ermäßigung auf den Filzkurs für Erwachsene



**BONUS SERVICE:** € 2.- discount on the felting course for adults

Mit Voranmeldung Dienstag Kursbeginn 14:00 Uhr  
With registration Tuesday course start 2pm



**SALZBURGER WOLLSTADL**  
Weichseldorf 27a, 5733 Bramberg, T. +43 6566 8679  
salzburger@wollstadel.at, www.wollstadel.at

## 10 ACTIVE8 FITNESS MITTERSILL

ACTIVE8 FITNESS

Verpassen Sie auch im Urlaub kein Training. Das größte Fitnessstudio im Oberpinzgau mit über 120 Geräten. Großer Cardiopark, moderne Kraftgeräte von Technogym und Life Fitness, Kurzhantelbereich und Functional-Tower, Power-Plate, Solarium, Infrarot Kabine. Personal Coaching buchbar.

*Don't miss training even on holiday. The largest gym in Oberpinzgau with more than 120 machines. Large cardio park, modern strength machines from Technogym and Life Fitness, dumbbell area and functional tower, PowerPlate, solarium, infrared cabin. Personal Coaching bookable.*



**BONUSLEISTUNG:** 50 % auf das Wochenticket



**BONUS SERVICE:** 50 % discount on the weekly ticket

Montag – Freitag 09:00 – 22:00 Uhr  
Samstag 13:00 – 20:00 Uhr  
Sonn- + Feiertag 15:00 – 20:00 Uhr  
  
Monday – Friday 9 am – 10 pm  
Saturday 1 pm – 8 pm  
Sunday + holidays 3 pm – 8 pm



**ACITVE8 FITNESS**  
Hallenbadstraße 1, 5730 Mittersill, T. +43 6562 6699  
info@active8fitness.at, www.active8fitness.at



## 11 HALLENBAD MITTERSILL

*INDOOR SWIMMING POOL*

Entdecken Sie die Lebensfreude pur – ob sportlich ambitioniert oder gemächlich im Wasser planschen. Tanken Sie neue Energien beim Schwimmen, im Whirlpool, dem 25 m Sportbecken oder in der Riesenrutsche. Entspannung bietet der Wellness-Bereich.

*Discover pure zest for life – be that athletic or simply splashing about in the water. Recharge your batteries as you swim, sit in the whirlpool, the 25 m sports pool or enjoy the giant slide. The wellness area offers the relaxation you seek.*



**BONUSLEISTUNG:** 50 % auf den Eintritt ohne Sauna

**BONUS SERVICE:** 50 % discount on regular rate without sauna



01.12.2023 – 15.04.2024  
Öffnungszeiten finden Sie unter [www.hallenbad-kogler.at](http://www.hallenbad-kogler.at)

01.12.2023 – 15.04.2024  
Opening times can be found at [www.hallenbad-kogler.at](http://www.hallenbad-kogler.at)



**HALLENBAD MITTERSILL**

Hallenbadstraße 1, 5730 Mittersill, T. +43 6562 4615  
[info@hotel-kogler.at](mailto:info@hotel-kogler.at), [www.hotel-kogler.at](http://www.hotel-kogler.at)

## 12 SQUASHHALLE MITTERSILL

*INDOOR SQUASH*

Tanken Sie Kraft und Lebensenergie durch den richtigen Mix aus Entspannung und Aktivität, in einer traumhaften Kulisse im Sporthotel Kogler in Mittersill. In der hauseigenen Squashhalle können sich Squashfreunde richtig auspowern.

*Recharge your batteries with the right mix of relaxation and activity in a dreamlike setting at the Sporthotel Kogler in Mittersill. In the in-house squash hall, squash fans can really work out.*



**BONUSLEISTUNG:** Bei 1 Vollzahler 1 Freiperson

**BONUS SERVICE:** 1 payer + 1 free person



01.12.2023 – 15.04.2024  
Mit Voranmeldung

01.12.2023 – 15.04.2024  
With Reservation



**SPORTHOTEL KOGLER**

Hallenbadstraße 1, 5730 Mittersill, T. +43 6562 4615  
[info@hotel-kogler.at](mailto:info@hotel-kogler.at), [www.hotel-kogler.at](http://www.hotel-kogler.at)



## 13 TENNISHALLE MITTERSILL

*INDOOR TENNIS*

Für Freunde des Ballsports ist das Sporthotel Kogler in Mittersill ebenfalls gut gerüstet. Tennis-Fans können sich in der hoteleigenen Tennishalle „duellieren“. In der Tennishalle stehen drei mit Granulat-Teppich ausgelegte Plätze zur Verfügung. Bälle und Schläger können direkt vor Ort ausgeliehen werden.

*The Sporthotel Kogler in Mittersill is also well equipped for fans of ball sports. Tennis fans can “duel” in the hotel’s tennis hall. In the tennis hall there are three courts with granulate carpeting. Balls and rackets can be rented directly on site.*



**BONUSLEISTUNG:** Bei 1 Vollzahler 1 Freiperson

**BONUS SERVICE:** 1 payer + 1 free person



01.12.2023 – 15.04.2024  
Mit Voranmeldung

01.12.2023 – 15.04.2024  
With Reservation



**SPORTHOTEL KOGLER**

Hallenbadstraße 1, 5730 Mittersill, T. +43 6562 4615  
info@hotel-kogler.at, www.hotel-kogler.at

## 14 LICHTSPIELE MITTERSILL

*LICHTSPIELE CINEMA*

Das Kino „Tonlichtspiele Mittersill“ wurde im Jahr 1927 von Felix und Theresia Schnöll gegründet. Die mehr als 90-jährige Familientradition wird fortgeführt, um der Bevölkerung und den Gästen der Region wieder einen Kulturbetrieb anzubieten, mit einem breitem Spektrum an guten Filmen (Programmkino), Lesungen, Theater- und Musikaufführungen!

*The cinema “Tonlichtspiele Mittersill” was founded in 1927 by Felix and Theresia Schnöll. The 90-year-old family tradition is continued, to offer the population and the guests of the region a cultural establishment, with a wide range of good films (program cinema), readings, theatre and music performances!*



**BONUSLEISTUNG:** 1 kleine Tüte Popcorn zum Film gratis

**BONUS SERVICE:** 1 small bag of popcorn for free to the movie



Öffnungszeiten finden Sie unter  
[www.lichtspiele-mittersill.at](http://www.lichtspiele-mittersill.at)

*Opening times can be found at  
[www.lichtspiele-mittersill.at](http://www.lichtspiele-mittersill.at)*



**LICHTSPIELE MITTERSILL**

Hintergasse 1a, 5730 Mittersill, T. +43 6562 6202 30  
kassa@lichtspiele-mittersill.at, www.lichtspiele-mittersill.at



## 15 BOULDERHALLE UTTENDORF INDOOR BOULDER

Die Boulderhalle Gletschersonne in Uttendorf bietet ausreichend Kletterspaß sowie jede Menge Action für Erwachsene und Kinder. Laufend werden neue Routen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden auf ca. 200 m<sup>2</sup> Kletterfläche gesetzt. Kraft – Ausdauer – Leidenschaft! Hier finden Sie alles, was das Kletterherz begeht!

*The Boulder hall Gletschersonne in Uttendorf offers plenty of climbing fun and lots of action for adults and children. New routes of different difficulty levels are being set up on approx. 200 m<sup>2</sup> climbing area. Strength – perseverance – passion! Here you will find everything the climbing heart desires!*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf die Tageskarte

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on day ticket



Öffnungszeiten finden Sie unter  
[www.boulderhallepinzgau.at](http://www.boulderhallepinzgau.at)

*Opening times can be found at  
[www.boulderhallepinzgau.at](http://www.boulderhallepinzgau.at)*



**BOULDERHALLE PINZGAU**

Kinostrasse 22, 5723 Uttendorf, T. +43 664 2711281  
[www.boulderhallepinzgau.at](http://www.boulderhallepinzgau.at)

## 16 HALLENBAD ZELL AM SEE INDOOR SWIMMING POOL

Ab durch die Mitte auf der 74 m Wasserrutsche, Höchstnoten verdienen am 3 m Sprungturm sowie am 1 m Sprungbrett und Schwimmstil beweisen im 25 m Schwimmbecken mit Massagedüsen und Bodenluftsprudel. Während die Eltern im Dampfbad relaxen, lassen sich die Babys ganz entspannt im 33 m<sup>2</sup> Kleinkinderbecken mit Piratenspielenschiff weichspülen.

*Slide down the 74-metre water slide, earn top marks on the 3-metre diving tower or the 1-metre diving board and show off your strokes in the 25-metre swimming pool with massage jets and in-floor air bubbles. Parents can relax in the steam bath while their little ones enjoy the 33-square metre toddler pool with pirate play ship.*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on regular rate



Ganzjährig geöffnet täglich, 11:00 – 21:30 Uhr  
*Open all year round daily, 11 am – 9.30 pm*



**FREIZEITZENTRUM ZELL AM SEE**

Steinergasse 3-5, 5700 Zell am See, T. +43 6542 785  
[info@100freizeit.com](mailto:info@100freizeit.com), [www.100freizeit.com](http://www.100freizeit.com)



## 17 EISHALLE ZELL AM SEE

INDOOR ICE RINK

Von den ersten Gehversuchen am rutschigen Parkett bis zu wendigen Eishockeymanövern bieten wir perfekte Eisbedingungen, damit Ihrer unbeschwert Kurvengaudi nichts im Wege steht. Schlittschuhlaufen, geselliges Eisstockschießen oder die Welt des Eishockeysports kennenlernen.

Ist der Zeller See zugefroren, unterstützen wir Sie gerne mit unserem Schlittschuhservice und -verleih.

*From your very first attempts on runners all the way to doing ice hockey maneuvers, we provide the very best ice conditions. Nothing stands in the way of unlimited delight on gliding feet. Skating, curling or trying out the adventurous pleasures of ice hockey – you can have it all, right here.*

*As soon as Lake Zell is frozen solid, we are ready: skate rental and skate service.*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on regular rate



Vorsaison: täglich, 12:45 – 15:00 Uhr  
 ab 18.12.: Mo – Fr 11:00 – 15:00, Sa + So 12:45 – 15:00 Uhr  
 Abendeislauf: jeden Di, 20:15 – 22:15 Uhr (Einlass bis 21:30 Uhr)  
 Änderungen vorbehalten  
 Pre-season: daily, 12.45 pm – 3 pm  
 from 18. 12.: Mon – Fri 11 am – 3 pm, Sat + Sun 12.45 pm – 3 pm  
 evening circuit: every Tue., 8.15 – 10.15 pm (adm. until 9.30 pm)  
 changes possible



**FREIZEITZENTRUM ZELL AM SEE**

Steinergasse 3-5, 5700 Zell am See, T. +43 6542 785  
 info@100freizeit.com, www.100freizeit.com

## 18 LOIPENBUS RAURIS

CROSS-COUNTRY SKIING BUS

Der kostenlose Loipenbus bringt Sie von Rauris Zentrum bis zu den Loipen am Bodenhaus im hinteren Hüttwinkltaal. Informationen zu den Fahrzeiten und zum aktuellen Loipenzustand erhalten Sie gerne im Tourismusbüro Raurisertal.

*The free cross-country ski bus takes you from Rauris Zentrum to the trails at the Bodenhaus in the rear Hüttwinkltaal. Information on travel times and the current state of the trails can be obtained from the Raurisertal Tourist Office.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos

**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



Aktuelle Fahrzeiten unter  
[www.raurisertal.at/de/winter/aktiv-im-winter/langlauf/](http://www.raurisertal.at/de/winter/aktiv-im-winter/langlauf/)

*Actual departure times at  
[www.raurisertal.at/de/winter/aktiv-im-winter/langlauf/](http://www.raurisertal.at/de/winter/aktiv-im-winter/langlauf/)*



**LOIPENBUS RAURIS**

Tourismusverband Rauris, Sportstraße 2, 5661 Rauris  
 T. +43 6544 20022, info@raurisertal.at



WO DAS WETTER  
NEBENSACHE IST  
*THE ALL-WEATHER PROGRAM  
FOR THE WHOLE FAMILY*



## 19 MINERALIEN-MUSEUM UND LADEN | WALD MINERAL MUSEUM AND SHOP

Seit Juli 1991 macht Kurt Nowak seine Funde aus dem Nationalpark der Öffentlichkeit zugänglich. Die Spezialität dieses Museums ist die Präsentation ganzer Mineralien gesellschaften (Paragenesen) sowie die Kurzbeschreibung einzelner Funde mit Fotodokumentation.

*Since July 1991, Kurt Nowak has been making his finds from the National Park accessible to the public. This museum's specialty is presentation of complete mineral societies (paragenesis), as well as a brief description of individual finds with photo documentation.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos  
**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



Nach telefonischer Voranmeldung geöffnet!  
Open with advance booking!



**MINERALIEN-MUSEUM UND LADEN NOWAK**  
Nr. 48, 5742 Wald im Pinzgau, T. +43 6565 8372  
[www.pinzgauer-mineralien.at](http://www.pinzgauer-mineralien.at)



## 20 MUSEUM BRAMBERG MIT NATIONALPARKAUSSTELLUNG SMARAGDE UND KRISTALLE

*MUSEUM BRAMBERG  
WITH NATIONAL PARK EXHIBITION*

In der Nationalpark Ausstellung „Smaragde und Kristalle“ werden die vielfältigen und beeindruckenden Mineralien aus den Hohen Tauern präsentiert. Neben den vielen Besonderheiten aus dem Dorf und der Region runden die jährlichen Sonderausstellungen das Angebot ab. Die Imkereiausstellung im Dachgeschoß des Hauses bildet einen weiteren Schwerpunkt.

*The National Park exhibition “Emeralds and Crystals” presents the diverse and impressive minerals from the Hohe Tauern. Along with many other remarkable highlights from the village and region, various special exhibitions add the finishing touches. The bee-keeping exhibit on the top floor constitutes another highlight.*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf den Normaltarif  
(gilt nicht auf den Familienpreis)  
**BONUS SERVICE:** 25 % discount on regular rate  
(not on the family price)



28.12.2023 – 29.03.2024	Donnerstag	19:00 – 21:30 Uhr
	Freitag	13:00 – 17:00 Uhr
28.12.2023 – 29.03.2024	Thursday	7 pm – 9.30 pm
	Friday	1 pm – 5 pm



**MUSEUM BRAMBERG MIT NATIONALPARK-AUSSTELLUNG SMARAGDE & KRISTALLE**  
Weichseldorf 27, 5733 Bramberg, T. +43 6566 7678  
+43 664 4206180, [info@museumbramberg.at](mailto:info@museumbramberg.at)  
[www.museumbramberg.at](http://www.museumbramberg.at)



## 21 SAMPLHAUS BRAMBERG

SAMPLHAUS

Das Samplhaus in Bramberg am Wildkogel ist ein Ort der Begegnung. Im Mittelpunkt stehen der Mensch und sein Platz in unserer Gesellschaft. Die gemütliche Stube und die ehemalige Scheune des gut 500 Jahre alten Hauses stehen Besuchern für Ausstellungen und Lesungen offen.

*The Samplhaus in Bramberg am Wildkogel is a place of encounter. The focus is on people and their place in society. The cosy parlour and the former barn of the 500-year-old house are open to visitors for exhibitions and readings.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos

**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



03.01. – 27.03.2024 Mittwoch, ab 10:00 Uhr  
Gruppenführungen gegen Voranmeldung möglich

03.01. – 27.03.2024 Wednesday, from 10 am  
group tours possible with advanced booking



**SAMPLHAUS BRAMBERG**

Hadergasse 11, 5733 Bramberg

Anmeldung Christl Hochwimmer, T. +43 6566 7465

**NEU**

ab Mai 2024

from May 2024

**New**

## 22 NATIONALPARKWELTEN HOHE TAUERN MITTERSILL

NATIONAL PARK WORLDS

In den Nationalparkwelten Hohe Tauern in Mittersill können Sie die 1.800 km<sup>2</sup> große alpine Erlebniswelt mit den höchsten Gipfeln Österreichs, seinen gigantischen Gletscher-Regionen und seiner, an das alpine Klima angepassten Tier- und Pflanzenwelt unter einem Dach erleben. Durchwandern Sie nacheinander zehn faszinierende Naturräume.

*At National Park Worlds Hohe Tauern in Mittersill, you can marvel at this vast, approximately 1800 km<sup>2</sup> Alpine region, home to the highest peaks in Austria, gigantic glacial expanses and flora and fauna that have adapted perfectly to the climate at these high elevations, all brought together under one roof. Roam through 10 fascinating natural settings, one after another.*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on regular rate



20.11.2023 – 07.01.2024 täglich, 09:00 – 17:00 Uhr  
08.01.2024 – 30.04.2024 geschlossen – die Nationalparkwelten werden für Sie neu gestaltet

20.11.2023 – 07.01.2024 daily 9 am – 5 pm  
08.01.2024 – 30.04.2024 closed – the National Park Worlds are being redesigned



**NATIONALPARKZENTRUM HOHE TAUERN**

Gerlosstrasse 18, 5730 Mittersill, T. +43 6562 409 39

info@nationalparkzentrum.at, www.nationalparkzentrum.at



## 23 FELBERTURM MUSEUM MITTERSILL

FELBERTURM MUSEUM

Der Felberturm, der in der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts errichtet wurde, gilt als ältestes profanes Bauwerk des Oberpinzgaus. Aktuell wird im historischen Gebäude der Saumhandel über den Felbertauern in einer modern gestalteten Ausstellung dokumentiert. Unternehmen Sie eine spannende Zeitreise durch die letzten Jahrhunderte.

*The Felberturm, which was built in the first half of the 12<sup>th</sup> century, is considered to be the oldest secular building in Oberpinzgau. The Saumhandel (packhorse trade) over the Felbertauern pass is currently being documented in a state of the art exhibition in the historic building. Take an exciting journey through time over the past centuries.*



**BONUSLEISTUNG:** 50 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 50 % discount on regular rate



Öffnungszeiten finden Sie unter  
[www.museumswelten-hohetauern.at](http://www.museumswelten-hohetauern.at)

*Opening times can be found at  
[www.museumswelten-hohetauern.at](http://www.museumswelten-hohetauern.at)*



**FELBERTURM MUSEUM MITTERSILL**

Museumstraße 2, 5730 Mittersill, T. +43 660 98 777 57  
[felberturm@nationalparkregion.at](mailto:felberturm@nationalparkregion.at)  
[www.museumswelten-hohetauern.at](http://www.museumswelten-hohetauern.at)



## 24 KAPRUN MUSEUM KAPRUN

KAPRUN MUSEUM

Das im Kern bis zu 400 Jahre alte Steinerbauernhaus auf dem Kapruner Kirchbichl beherbergt ein kleines aber feines Museum welches neben der regionalen Urgeschichte auch Einblicke ins bäuerliche Leben, die Tourismus-Entwicklung und den mühevollen Kraftwerksbau in den Hohen Tauern gewährt.

*The Steiner farmhouse on Kaprun's Kirchbichl is up to 400 years old and houses a small but fine museum which provides insights into regional prehistory, rural life, the development of tourism and the difficult construction of the power plant with the high mountain reservoirs.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on regular rate



Dezember – April

December – April

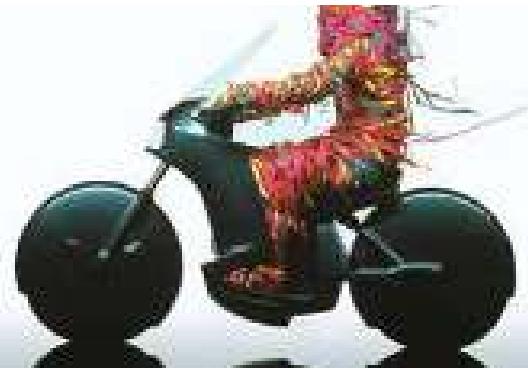
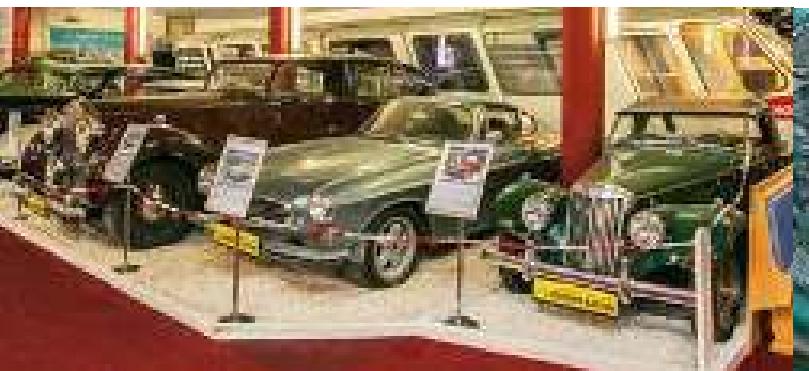
Mittwoch, Freitag + Sonntag  
13:00 – 17:00 Uhr

*Wednesday, Friday + Sunday  
1 pm – 5 pm*



**KAPRUN MUSEUM**

Kirchplatz 4, 5710 Kaprun, T. +43 664 9316228  
[kassa@museum-kaprun.at](mailto:kassa@museum-kaprun.at), [www.museum-kaprun.at](http://www.museum-kaprun.at)



## 25 OLDTIMER MUSEUM KAPRUN

OLDTIMER MUSEUM

Das Museum präsentiert Oldtimer-Geschichte der 50er-70er „Wirtschafts-Wunderjahre“ und ältere Autos, Traktoren u. Motorräder, Kleinwagen, dem größten Cabrio der Welt, bis zur Dampflokomotive von 1893. Die Sensation: Original Waggon Nr. 4 vom weltberühmten Wiener Riesenrad. Ausstellungsfläche: ca. 1.400 m<sup>2</sup> mit ca. 200 Exponaten.

*The museum presents vehicle history from the 50s to the 70s, the “economic wonder years” as well as older cars, tractors, motorbikes ranging from small cars to the biggest convertible in the world, an 1893 steam locomotive. The sensation: the original wagon no. 4 from the world-famous Vienna Big Wheel. The exhibition is over an area of approx. 1.400 m<sup>2</sup> with about 200 exhibits.*



**BONUSLEISTUNG:** 50 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 50 % discount on regular rate



Öffnungszeiten finden Sie unter [www.oldtimer-museum.at](http://www.oldtimer-museum.at)  
Opening times can be found at [www.oldtimer-museum.at](http://www.oldtimer-museum.at)



**VÖTTERS OLDTIMER-MUSEUM**

Schloßstrasse 32, 5710 Kaprun, T. +43 6547 713 40  
[info@oldtimer-museum.at](mailto:info@oldtimer-museum.at), [www.oldtimer-museum.at](http://www.oldtimer-museum.at)

## 26 MUSEUM VOGTTURM ZELL AM SEE

MUSEUM VOGTTURM

Besuchen Sie den Vogtturm! Es erwartet Sie eine spannende interaktive Ausstellung über die Geschichte, Kunst und Kultur von Zell am See. Bestaunen Sie wertvolle Objekte. Erkunden Sie Spiele und Entdeckerstationen für die ganze Familie. Unsere große Sonderausstellung „Das Porsche Design Prinzip“ zeigt Weltklasse-Design aus Zell am See.

*Visit the Vogtturm! An exciting interactive exhibition about the history, art and culture of Zell am See awaits you. Marvel at precious objects. Explore games and explorer stations for the whole family. Our large special exhibition “The Porsche Design Principle” shows world-class design from Zell am See.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on regular rate



06.12.2023 – 31.03.2024  
Mittwoch – Sonntag 13:00 – 18:00 Uhr  
06.12.2023 – 31.03.2024  
Wednesday – Sunday 1 pm – 6 pm



**MUSEUM VOGTTURM**

Stadtplatz 8, Ticketverkauf und Eingang auf der Rückseite  
5700 Zell am See, T. +43 6542 20509  
[museum.vogtturm@sbg.at](mailto:museum.vogtturm@sbg.at), [www.vogtturm.at](http://www.vogtturm.at)



## 27 MÜHLAUERSÄGE FUSCH

WOOD EXHIBITION  
MÜHLAUER SAW MILL

Sie erleben im Museum das Holz von Samen bis zum edlen Produkt, das Holz als Hightech-Produkt sowie Holzberufe im Wandel der Zeit.

*Experience at the museum the timber from seed to fine product, the wood as a high-tech product and wood professions through the ages.*



## 28 NP-AUSSTELLUNG „IM FACETTENREICH“ | RAURIS

NP EXHIBITION „IN THE REALM OF FACETS“ | RAURIS

Das Raurisertal wird gerne als geheimes Juwel des Nationalpark Hohe Tauern bezeichnet, da sich hier besonders gut zeigt, wie facettenreich die Alpenregion ist. Tier-, Pflanzen- und Menschenwelt werden hier in deren über Jahrtausenden entstandenem Lebensraum und im gegenseitigen Wechselspiel genauer beleuchtet.

*The Rauris Valley is often referred to as the secret jewel of the Hohe Tauern National Park, as it shows particularly well how multifaceted the Alpine region is. The animal, plant and human worlds are examined here in detail in their habitat, which has evolved over millions of years, and in their mutual interplay.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Normaltarif



Mitte Jänner – Ende April 2024  
Mittwoch – Freitag 13:00 – 18:00 Uhr  
Museum nur mit Führung um 13:00 und 16:00 Uhr

*Mid of January – End of April 2024  
Wednesday – Friday 1 pm – 6 pm  
Museum only with guided tour at 1 pm and 4 pm*



**MÜHLAUERSÄGE FUSCH**  
5672 Fusch a. d. Glstr., Z 121, T. +43 664 2112823  
[www.muehlauersaege.at](http://www.muehlauersaege.at)



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf den Normaltarif

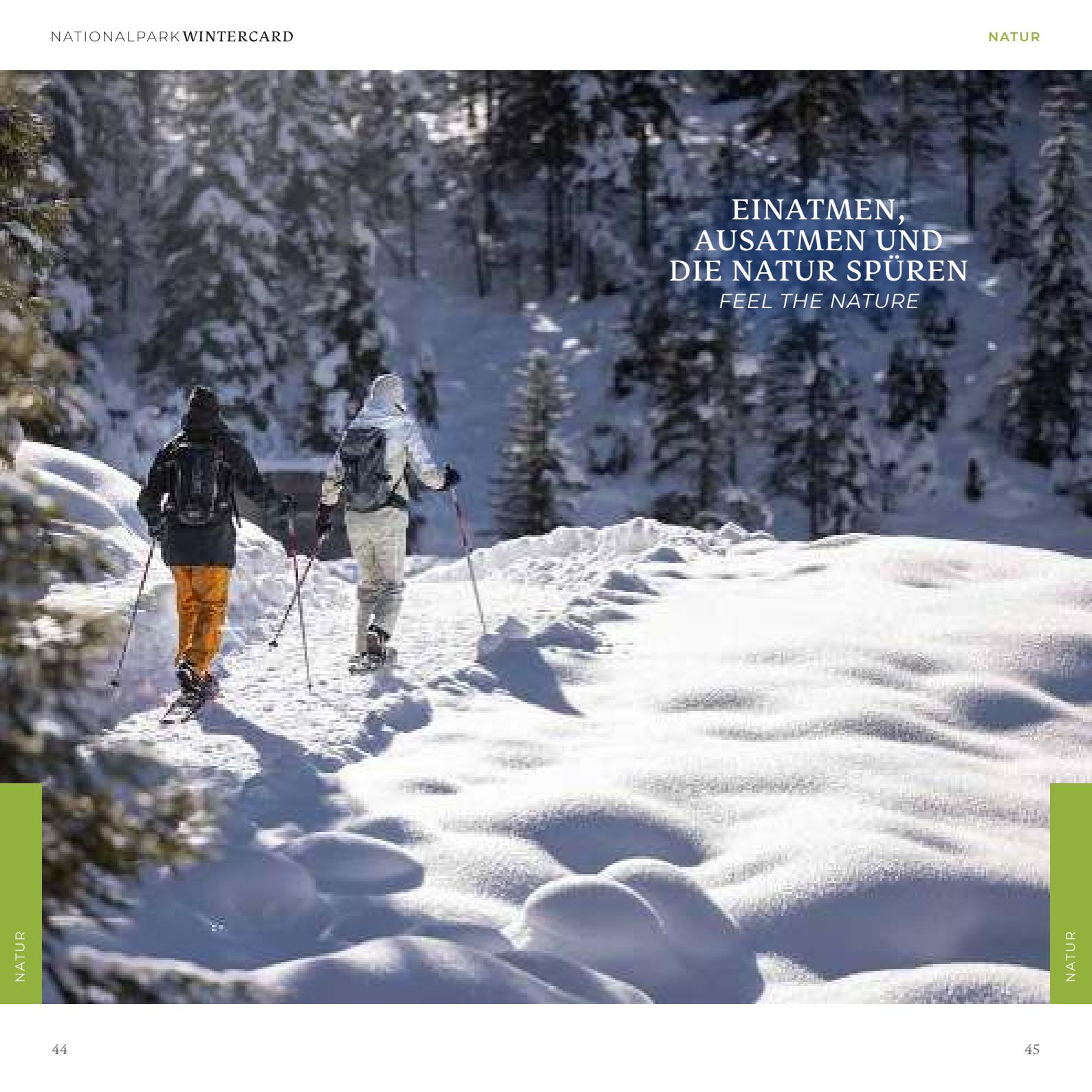


27.12.2023 – 04.04.2024  
Montag + Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr

*27.12.2023 – 04.04.2024  
Monday + Thursday 2 pm – 6 pm  
Wednesday 4 pm – 6 pm*



**NP-AUSSTELLUNG „IM FACETTENREICH“ RAURIS**  
Dorfstrasse 27, 5661 Rauris/Wörth, T +43 6562 40849 0  
[np.bildung@salzburg.gv.at](mailto:np.bildung@salzburg.gv.at), [www.hohetauern.at](http://www.hohetauern.at)

A photograph showing two people snowshoeing through a snowy landscape. They are wearing winter gear and using ski poles. The background is filled with snow-covered evergreen trees under a clear blue sky.

EINATMEN,  
AUSATMEN UND  
DIE NATUR SPÜREN  
*FEEL THE NATURE*



## 29 EISLAUFPALZ NEUKIRCHEN ICE RINK

An der frischen Luft mit Schlittschuhen elegant über das Eis zu gleiten, gehört im Winter einfach dazu. In Neukirchen stehen Ihnen beleuchtete Eislaufplätze zur Verfügung, auf denen Sie sich im Schlittschuh fahren probieren, Ihre bisherigen Leistungen verbessern oder kunstvolle Schritte und Pirouetten üben können. Das Eislauen in der Wildkogel-Arena Neukirchen und Bramberg ist ein Erlebnis, auf das Sie in Ihrem Winterurlaub nicht verzichten sollten.

*Elegantly gliding across the ice, out in the fresh air with skates on your feet, is simply part of any true winter. Neukirchen is a home to a floodlit ice rink, where you can try skating for the very first time, improve your skills or practice your artistic figures and pirouettes. Ice skating in Wildkogel-Arena Neukirchen & Bramberg is an experience you don't want to miss out on.*



**BONUSLEISTUNG:** 50 % auf den Schlittschuh-Verleih

**BONUS SERVICE:** 50 % discount on skate rental



Ende Dezember – Mitte März 2024  
Sonntag – Freitag 16:00 – 20:00 Uhr

*End of december – mid of march 2024  
Sunda – Friday 4 pm – 8 pm*



**KUNST-EISLAUFPALZ NEUKIRCHEN**  
Ortszentrum, 5741 Neukirchen, T. +43 6565 6256  
info@wildkogel-arena.at, www.wildkogel-arena.at

## 30 PFERDEKUTSCHEN- FAHRten MITTERSILL HORSE-DRAWN CARRIAGE RIDES

Es ist ein leises und zauberhaftes Vergnügen sich mit dem Pferdeschlitten, warm eingepackt, durch die Winterlandschaft fahren zu lassen.

Abfahrt: Felberturmuseum Mittersill  
Museumstraße 2, 5730 Mittersill

*It is simply a delight to enjoy the winter landscape on a horse-drawn sleigh, all wrapped up nice and warm.*

*Departure: Felberturm Museum Mittersill  
Museumstraße 2, 5730 Mittersill*



**BONUSLEISTUNG:** 25 % auf eine Kutschenfahrt (ca. 45 min – 1 Stunde) max. 6 Pers. (Normalpreis € 85,-)

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on carriage ride (approx. 45 min – 1 hour) max. 6 pers. (regular price € 85,-)



Mit Voranmeldung  
*With Reservation*



**STEGER GEORG – PFERDEKUTSCHENFAHRten MITTERSILL**  
T. +43 664 2052168, reiterbauer.m@gmx.net  
www.reiterbauer-mittersill.net



## 31 SCHNUPPER-LANGLAUFEN IN DER FERIENREGION NATIONALPARK HOHE TAUERN CROSS COUNTRY SKIING

Langlaufen ist der ideale Sport für Naturgenießer. Bei einer Schnupperstunde bekommt man einen ersten Einblick in die Technik des Langlaufens. Je nach Schneelage findet der Unterricht in Mittersill, Bramberg, Neukirchen oder am Pass Thurn statt. Weitere Informationen unter [team-exit.at](http://team-exit.at)

*Cross-country skiing is the ideal sport for nature lovers. During a taster hour you get a first insight into the technique of cross-country skiing. Depending on the snow conditions, lessons take place in Mittersill, Bramberg, Neukirchen or at Pass Thurn. Further information at [team-exit.at](http://team-exit.at)*

 **BONUSLEISTUNG:** 10 % auf eine Schnupperstunde  
Normalpreis Erw. € 50,-, j. weitere P. € 15,-, Kind. 6-14 J. € 25,-

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on trial hour  
regular price adults € 50,-, e. further p. € 15,-, child. 6-14 € 25,-

 Je nach Schneelage Mitte Dezember bis Ende März,  
Schnupperstunde immer Mo + Di mit Voranmeldung

*Depending on snow conditions, from mid-December to end of March, trial hour always Mon + Tue with reservation*

 **TEAM EXIT | HANNES MILLGRAMMER**  
T. +43 664 5255715  
[hannes.millgrammer@hotmail.com](mailto:hannes.millgrammer@hotmail.com), [www.team-exit.at](http://www.team-exit.at)

## 32 EISLAUFPLÄTZE IN DER FERIENREGION NATIONALPARK HOHE TAUERN ICE RINKS

Erleben Sie die Faszination Eis auf eine andere Art! Für alle, die nach einer lustigen und sportlichen Alternative zum Pisten Spaß suchen. In der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern gibt es eine Vielzahl an Eislaufmöglichkeiten. Hier können Sie Ihre Künste im Eislaufen verbessern oder einfach Ihr Talent in dieser beliebten Sportart entdecken.

*Ice skating is another alternative to fun on the slopes for young and old alike. Skating means fun, moving to the music, and transforming elements from everyday life like running and walking into flowing movements. Alone, in pairs or in groups – everyone can learn to skate.*



Informationen zu allen Eislaufplätzen  
im Nationalpark Hohe Tauern finden Sie hier

*Information to all ice rinks in the Nationalpark Hohe Tauern can be found here*



Das gesamte Nationalpark  
Hohe Tauern Winterpro-  
gramm finden Sie hier  
The whole National Park  
Hohe Tauern winter pro-  
gramme may be found here



## NATIONALPARK RANGER WINTERPROGRAMM 2023/24

WÖCHENTLICHE SCHNEESCHUH-  
UND MONDSCHEINTOUREN

NP RANGER WINTER PROGRAMME  
WEEKLY SNOW SHOE TOURS

### MIT DER NATIONALPARK WINTERCARD KOSTENLOS AN RANGER-TOUREN TEILNEHMEN

Zu den absoluten Lieblingen der Wintergäste in der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern zählen die Exkursionen mit Nationalpark Rangern. Die Nationalpark WinterCard ermöglicht die kostenlose Teilnahme an besonderen Ausflügen in die Natur.

### TAKE PART IN RANGER PROGRAM FREE OF CHARGE

*Excursions with National Park rangers are among the absolute favourites of winter guests in the Hohe Tauern National Park holiday region. The National Park WinterCard allows you to take part in special nature excursions free of charge.*

**TEILNAHME:** Für die wöchentlich geführten Schneeschuhtouren ist keine Anmeldung nötig – Kommen Sie zur angegebenen Zeit zum Treffpunkt, unsere Ranger starten pünktlich. Schneeschuhe und Stöcke sind kostenlos zum Ausleihen vorhanden. Für Schneeschuhwanderungen im Rauriser Tal und für alle Vollmond-Schneeschutouren ist eine Anmeldung bis einen Tag (12:00 Uhr) vor der Exkursion nötig.  
**PARTICIPATION:** No registration is necessary for the weekly guided snowshoe tours - come to the meeting point at the specified time, our rangers will start on time. Snowshoes and poles are available to borrow free of charge. For snowshoe tours in the Rauris Valley and for all full moon snowshoe tours, registration is necessary until one day (12.00 noon) before the excursion.

**ANMELDUNG/REGISTRATION:** npht.at/touren oder/or np.bildung@salzburg.gv.at

Änderungen vorbehalten – aktuelle Informationen:  
Changes possible – current information: **nationalpark.at**

## 33 IM WINTERREICH DER KRIMMLER WASSERFÄLLE

*IN THE WINTER EMPIRE  
OF KRIMML WATERFALLS*

Die Krimmler Wasserfälle sind nicht nur im Sommer ein beeindruckendes Naturschauspiel. Durch die schattige Lage gelangen nur wenige Sonnenstrahlen auf die Wasserfälle und so entstehen bei entsprechenden Temperaturen schöne Eisformationen.

*The Krimml Waterfalls are not just an impressive natural spectacle in the summer. Due to the shady location, only a few rays of sunshine reach the waterfalls, which means that beautiful ice formations are formed when the temperatures are right.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos

**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Montag, 25.12.2023 – 01.04.2024  
ohne Voranmeldung | Dauer: ca. 4,5 h

every Monday, 25.12.2023 – 01.04.2024  
without Reservation | Duration: approx. 4.5 h



### TREFFPUNKT MEETING POINT

11:00 Uhr TVB Krimml  
11 am tourist information Krimml



## 34 URTÜMLICHE SULZBACHTÄLER NEUKIRCHEN ANCIENT SULZBACH VALLEYS

Der Winter verwandelt das Ober- und Untersulzbachtal am Fuße des Großvenedigers mit seinen verschneiten Wäldern und vereisten Wasserläufen in eine märchenhafte Landschaft. Bei dieser Schneeschuhwanderung erfahren Sie Wissenswertes über die Sulzbachtäler.

*Winter transforms the Ober- and Untersulzbachtal feet of the Großvenediger with its snowy forests and icy watercourses in a fairytale landscape. On this snowshoe hike you will learn interesting facts about the Sulzbach valleys.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos  
**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Donnerstag, 28.12.2023 – 28.03.2024  
ohne Anmeldung | Dauer: ca. 5 h

*every Thursday, 28.12.2023 – 28.03.2024  
without Reservation | Duration: approx. 5 h*



**TREFFPUNKT MEETING POINT**  
10:00 Uhr   Gasthof Schütthof (Untersulzbachtal)  
10 am       Gasthof Schütthof inn (Untersulzbach valley)

## 35 WINTERERLEBNIS HOLLERSBACHTAL HOLLERSBACH WINTER ADVENTURE

Das Hollersbachtal präsentiert sich in den Wintermonaten besonders reizvoll. Verschneite Bergwiesen und mit Raureif überzogene Wälder sowie glitzernde und mit Eis verzierte Bäche machen diese Exkursion lohnenswert. Tierspuren erzählen vom winterlichen Leben der heimischen Fauna.

*The Hollersbachtal presents itself in the winter months particularly attractive. Snowy mountain meadows and with frost covered forests as well as glittering and ice-decorated streams make this excursion worthwhile. Animal tracks tell of the winter life of the local fauna.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos  
**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Mittwoch, 27.12.2023 – 03.04.2024  
ohne Anmeldung | Dauer: ca. 4 h

*every Wednesday, 27.12.2023 – 03.04.2024  
without Reservation | Duration: approx. 4 h*



**TREFFPUNKT MEETING POINT**  
12:30 Uhr   Parkplatz Eingang Hollersbachtal  
12.30 pm     parking area at the entry of Hollersbach valley



## 36 WASENMOOS – EIN- & AUSBLICKE HOHE TAUERN MITTERSILL

*INSIGHTS & VIEWS HOHE TAUERN*

Bei einer leichten Schneeschuhwanderung durch das Wasenmoos am Pass Thurn lässt sich die eindrucksvolle Mächtigkeit der Hohen Tauern erst so richtig erahnen. Die Nationalpark Ranger vermitteln dabei Ein- und Ausblicke in diesen einzigartigen Lebensraum, der im Winter für den Menschen unzugänglich und bedrohlich wirkt.

*On an easy snowshoe hike through the Wasenmoos at Pass Thurn you can really guess the impressive majesty of the Hohe Tauern. The National Park Rangers provide insights into and outlooks into these unique habitat that in winter for humans seems inaccessible and threatening.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos  
**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Montag, 25.12.2023 – 01.04.2024  
 ohne Voranmeldung | Dauer: ca. 4 h  
  
*every Monday, 25.12.2023 – 01.04.2024  
 without Reservation | Duration: approx. 4 h*



**TREFFPUNKT MEETING POINT**  
 13:00 Uhr Aussichtsplattform Pass Thurn  
 1pm panorama plattform Pass Thurn

## 37 HOCHALPINES STUBACHTAL UTTENDORF

*HIGH ALPINE STUBACH VALLEY*

Entlang des Forst- und Waldweges beginnt das winterliche Abenteuer. Mit etwas Glück können Spuren von Tieren erblickt werden. Man befindet sich in einer Welt, die den mystischen Zauber des Winters offenbart.

*The winter adventure begins along the forest and woodland trail. With a bit of luck, traces of animals can be spotted. You find yourself in a world that reveals the mystical magic of winter.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos  
**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Dienstag, 26.12.2023 – 02.04.2024  
 ohne Voranmeldung | Dauer: ca. 4,5 h  
  
*every Tuesday, 26.12.2023 – 02.04.2024  
 without Reservation | Duration: approx. 4.5 h*



**TREFFPUNKT MEETING POINT**  
 10:00 Uhr Talstation Weißsee  
 10 am valley station Weissee



## 38 ZAUBERHAFTES WINTERERLEBNIS RAURIS

MAGICAL WINTER EXPERIENCE

Die tief verschneite Landschaft im hinteren Raurisertal lässt sich hervorragend mit Schneeschuhen bewandern. Genießen Sie großartige Ausblicke auf den Sonnblick und den Ritterkopf und mit etwas Glück beobachten Sie sogar Wildtiere.

*The deep snowy landscape in the rear Raurisertal walk excellently with snowshoes. You enjoy great views of the Sonnblick and the Ritterkopf and with a little luck even watch wildlife.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos

**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free



jeden Mittwoch, 27.12.2023 – 03.04.2024

mit Voranmeldung: np.bildung@salzburg.gv.at | Dauer: ca. 4 ½ h

every Wednesday, 27.12.2023 – 03.04.2024

with Reservation: np.bildung@salzburg.gv.at | Duration: approx. 4 ½ h



**TREFFPUNKT MEETING POINT**

10:10 Uhr Parkplatz Bodenhaus  
10.10 am parking area Bodenhaus

## 39 WINTERLICHER URWALD RAURIS

VIRGIN FOREST

Zum Ausgangspunkt Parkplatz Lenzanger werden die TeilnehmerInnen per Zubringer gebracht, dann erwartet Sie eine wunderschöne Schneeschuhwanderung im Rauriser Urwald. Die Wanderung durch verschneite alte Zirben- und Fichtenbestände lässt den Winterzauber so richtig aufleben. Der Rückweg erfolgt mit dem Schlitten.

*Participants are brought to the starting point Parking Lenzanger by feeder, then you are expected a beautiful snowshoe hike in the Rauris Virgin Forest. The hike through snow-covered old pine trees brings the winter magic to life. The way back is by sledge.*



**BONUSLEISTUNG:** mit NP WinterCard kostenlos

Externe Kosten: Taxitransfer und Schlittenverleih (ca. € 15,-)

**BONUS SERVICE:** with NP WinterCard free

External costs: taxi and sled rental (approx. € 15,-)



jeden Freitag, 29.12.2023 – 29.03.2024

mit Voranmeldung: np.bildung@salzburg.gv.at | Dauer: ca. 5 h

every Friday, 29.12.2023 – 29.03.2024

with Reservation: np.bildung@salzburg.gv.at | Duration: approx. 5 h



**TREFFPUNKT MEETING POINT**

10:10 Uhr Parkplatz Bodenhaus  
10.10 am parking area Bodenhaus



REGIONALES  
SHOPPINGVERGNÜGEN  
REGIONAL SHOPPING BENEFITS



## 40 ALPEN SPORTS NEUKIRCHEN

ALPEN SPORTS

Sie versuchen die ersten Schwünge im Schnee, lieben es geüsslich zu Carven oder sind Sie ein sportlicher Hobbyrennläufer? Wie auch immer – bei Alpen Sports in Neukirchen sind Sie richtig, denn bei uns im Geschäft findet man genau die Ausrüstung, die zu jedem passt! Mit der Nationalpark WinterCard erhalten Sie 20 % Ermäßigung auf Handschuhe und Bekleidung.

*Do you try your first turns in the snow, love carving or are you a sporty hobby racer? Anyway – at Alpen Sports in Neukirchen you are right, because in our shop you will find just the right equipment for everyone! With the National Park WinterCard you get a 20 % discount on gloves and clothing.*



**BONUSLEISTUNG:** 20 % auf Handschuhe und Bekleidung

**BONUS SERVICE:** *20 % discount on gloves and clothing*



Öffnungszeiten finden Sie unter [www.alpen-sports.at](http://www.alpen-sports.at)  
*Opening times can be found at [www.alpen-sports.at](http://www.alpen-sports.at)*



**ALPEN SPORTS GMBH**  
 Marktstraße 213, 5741 Neukirchen, T. +43 6565 21707  
[info@alpensports.at](mailto:info@alpensports.at), [www.alpen-sports.at](http://www.alpen-sports.at)

## 41 STEFANS SKISCHULE MITTERSILL

SKI SCHOOL STEFAN

Gäste mit der Nationalpark WinterCard erhalten von Stefans Ski- und Snowboardschule 10 % Rabatt auf die Verleihpreise im Skischulbüro am Pass Thurn.

Für die Saison 2023/24 haben wir für unsere Großen und Kleinen Gäste neues Material im Skiverleih.

*Guests with the Nationalpark WinterCard receive a 10 % discount on the rental prices at the ski school office at Pass Thurn from Stefans Ski and Snowboard School.*

*For the season 2023/24 we have new equipment in the ski rental for our guests.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Skiverleih

**BONUS SERVICE:** *10 % discount on ski rental*



täglich  
*08:30 – 11:00 Uhr  
 15:00 – 17:00 Uhr*

daily  
*8.30 am – 11 am  
 3 pm – 5 pm*



**STEFANS SKISCHULE**  
 Pass Thurn 44, 5730 Mittersill, T. +43 6562 8569  
[office@stefans-schischule.at](mailto:office@stefans-schischule.at), [www.stefans-schischule.at](http://www.stefans-schischule.at)



## 42 SPORT STEGER MITTERSILL

**SPORT STEGER**

Ihnen fehlt die Sicht auf der Piste? Dann wird's Zeit für eine neue Skibrille! Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch bei Sport Steger Mittersill und Marken Outlet Steger – am Mittersiller Stadtplatz sowie bei Sport Steger Resterkogel – direkt an der Bergstation der Panoramabahn.

*Can't see that well on the slopes? Then it's time for a new pair of ski goggles! We are happy to advise you and look forward to your visit at Sport Steger Mittersill and Marken Outlet Steger – at Mittersill town square and also at Sport Steger Resterkogel – just next to the Panoramabahn mountain station.*



**BONUSLEISTUNG:** 20 % auf Skibrillen und Skihelme

**BONUS SERVICE:** 20% discount on  
ski goggles and helmets



Öffnungszeiten finden Sie unter [www.sport-steiger.at](http://www.sport-steiger.at)  
Opening times can be found at [www.sport-steiger.at](http://www.sport-steiger.at)



**SPORT STEGER**  
Stadtplatz 6, Stadtplatz 20 und Pass Thurn 58, 5730 Mittersill  
T. +43 6562 20902, [office@sport-steiger.at](mailto:office@sport-steiger.at)  
[www.sport-steiger.at](http://www.sport-steiger.at)

## 43 NATIONALPARKLADEN MITTERSILL

**NATIONAL PARK SHOP**

Im Nationalparkladen Hohe Tauern finden Sie wertvolle Naturprodukte aus der Region, darunter Seifen, Kräutertees, Waldsalze, Schnäpse, handgemachte Alpaka-Einlegesohlen, sowie Bekleidung aus Bio-Baumwolle.

**Nationalparkladen Onlineshop** – Bestellen Sie einfach und bequem von zu Hause Produkte aus der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern – ein Stück Urlaub für daheim.

*In the Hohe Tauern National Park Shop you will find valuable natural products from the region, including soaps, herbal teas, forest salts, handmade alpaca insoles, as well as clothing made of organic cotton.*

**National Park Shop Onlineshop** Order products from the Hohe Tauern National Park vacation region easily and comfortably from home – a piece of vacation for at home.



**BONUSLEISTUNG:** 25 % Rabatt auf die gesamte Bestellung im Nationalparkladen Online-Shop mit dem Code: WINTER2023

**BONUS SERVICE:** 25 % discount on the entire order in the National Park Online Shop with the code: WINTER2023



**NATIONALPARKZENTRUM HOHE TAUERN MITTERSILL**  
Gerlosstraße 18, 5730 Mittersill, T. +43 6562 40939  
[info@nationalparkzentrum.at](mailto:info@nationalparkzentrum.at), [www.nationalparkzentrum.at](http://www.nationalparkzentrum.at)



## 44 GIPFELBAND STUHLFELDEN

JEWELLERY SHOP

Unsere Armbänder, Silber-Anhänger und T-Shirts, sollen an einen speziellen Platz, einen bestimmten Tag oder an ein einmaliges Erlebnis erinnern. Nehmen Sie sich ein Stück des Berges mit nach Hause. Das Andenken an diesen Tag in Form eines Gipfelbandes oder eines T-Shirts.

*Our bracelets, silver pendants and t-shirts, are designed to remind you of a special place, a special day or a once in a lifetime experience. Take a piece of the mountain home with you. The souvenir of that day in the form of a summit bracelet or a T-shirt.*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % Rabatt auf alle Artikel im Onlineshop mit dem Gutscheincode: WINTER2023

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on the entire order in the Online Shop with the code: WINTER2023



**GIPFELBAND**  
Untere Siedlung 12, 5724 Stuhlfelden, T. +43 660 3177133  
info@gipfelband.at, www.gipfelband.at



## 45 SPORT2000 GLASER KAPRUN

SPORT2000 GLASER

Dein Sportshop in Kaprun, mit Skishop, Snowboardshop, Fashion & Shoes sowie Ski- und Snowboardverleih. Wir gewähren auf jeden Einkauf und im Verleih 10 % Rabatt für Gäste mit der Nationalpark WinterCard. (Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf bereits reduzierte Ware).

*Your sports shop in Kaprun, with ski shop, snowboardshop, fashion & shoes as well as ski and snowboard rental. We offer 10 % discount on every purchase and rental for guests with the National Park WinterCard. (Not combinable with other discounts, does not apply to already reduced goods).*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Einkauf und im Ski- und Snowboardverleih

**BONUS SERVICE:** 10 % discount on purchase and ski and snowboard rental



Montag – Sonntag  
Monday – Sunday  
08:30 – 18:00 Uhr  
8.30 am – 6 pm

### SPORT 2000 GLASER

Sigmund Thun Straße 20, 5710 Kaprun, T. +436547 8392  
info@sportglaser.at, www.sportglaser.at



## 46 INTERSPORT PIRCHNER RAURIS

INTERSPORT PIRCHNER

Das große Angebot an Wintersportequipment zum Leihen oder Kaufen macht es nicht leicht, die richtige Entscheidung zu treffen. Die geschulte INTERSPORT Rent Team, selbst begeisterte Wintersportler und Experten in unterschiedlichen Sportarten, freuen sich darauf, Sie mit fachlichem Rat und persönlichen Tipps zu unterstützen. Ein Besuch lohnt sich!

*The wide range of winter sports equipment to rent or buy does not make it easy to make the right decision. The trained INTERSPORT Rent team, themselves winter sports enthusiasts and experts in various sports, look forward to supporting you with professional advice and personal tips. A visit is worthwhile!*



**BONUSLEISTUNG:** 10 % auf den Skiverleih



**BONUS SERVICE:** 10 % discount on ski rental

Montag – Freitag 09:00 – 12:00 Uhr, 15:00 – 18:00 Uhr  
Samstag 09:00 – 12:00 Uhr  
ab 01.12.2023 täglich 08:30 – 18:00 Uhr

Monday – Friday 9 am – 12 noon, 3 pm – 6 pm  
Saturday 9 am – 12 noon  
from 01.12.2023 daily 8.30 am – 6 pm



**PIRCHNER SPORTHANDELS GMBH + CO KG**  
Marktstraße 64+51+Liftweg 4, 5661 Rauris, T. +43 6544 7302  
rauris@intersport.at, www.intersport-pirchner.at



# FEEDBACK GEBEN & URLAUB GEWINNEN

Sie haben Ihren Urlaub im Nationalpark Hohe Tauern im SalzburgerLand verbracht? Dann nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, geben Sie uns Ihr Feedback und gewinnen Sie Ihren nächsten Urlaub in Österreich.

*You were on vacation in the Hohe Tauern National Park in SalzburgerLand? Perfect, then take a few minutes, give feedback and win your next vacation in Austria.*



Jetzt scannen und teilnehmen  
Scan now and participate

**1. ALLGEMEINES** Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für jeden Inhaber der Nationalpark WinterCard (NPWC) und beruhen auf der Vereinbarung zwischen der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern GmbH (FNPHT) und den teilnehmenden Betrieben im Rahmen der Kooperation zur elektronischen Gästekarte NPWC.

**2. DEFINITION** Die NPWC gilt für alle Personen, die während der NPWC Saison (1. Dezember – 15. April) bei einem der teilnehmenden Beherbergungsbetriebe übernachten und die Voraussetzungen für die NPWC erfüllen (können bei der FNPHT angefragt werden). Die definierten Leistungen sind als solche gekennzeichnet und im Folder NPWC angeführt.

**3. LEISTUNGSUMFANG / HAFTUNGSAUSSCHLUSS** Die Inanspruchnahme der Leistungen führt ausschließlich zu einem Vertragsverhältnis zwischen den Inhabern der NPWC und dem NPWC Leistungspartner, welcher die Leistungen anbietet. Die Inhaber der NPWC nehmen zustimmend zur Kenntnis, dass sich die Betriebszeiten einiger Partner, vor allem aus witterungs- und saisonbedingten Umständen, nicht mit dem gesamten Zeitraum der NPWC Saison decken. Bei manchen Betrieben kann es aus Kapazitätsgründen auch zu längeren Wartezeiten kommen, manche Leistungen können nur nach Voranmeldung in Anspruch genommen werden. Die Inhaber einer NPWC erklären sich mit den angegebenen Öffnungs- bzw. Geschäftzeiten, allfälligen Zugangsbeschränkungen und auch den Auslastungshinweisen der NPWC Leistungspartner einverstanden und verzichten auf jeglichen Schadenersatz, wenn die angebotenen Leistungen nicht oder nur teilweise erbracht werden. Die NPWC Leistungspartner haften zudem nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz, nicht jedoch für leichte Fahrlässigkeit. Darüber hinaus besteht keine Haftung für allenfalls mitgeführte Garderobe oder sonstige mitgeführte Wertgegenstände. Die Inhaber der NPWC nehmen des Weiteren zur Kenntnis, dass die FNPHT berechtigt ist, die Vereinbarung mit den einzelnen NPWC Leistungspartnern aus wichtigen Gründen auch während der Saison bzw. Vertragsdauer und damit unter Umständen während der Gültigkeit der einzelnen Gästekarten zu beenden. Es können daraus keine wie immer gearteten Ansprüche gegenüber der FNPHT oder dem NPWC Beherbergungsbetrieb geltend gemacht werden.

**4. AUSGABE DER GÄSTEKARTE** Die Beherbergungsbetriebe sind verpflichtet, den Gast elektronisch zu melden und ihm für die Dauer des Aufenthaltes die Gästekarte NPWC auszuhändigen.

**5. NICHT-ÜBERTRAGBARKEIT / BESCHÄDIGUNG / VERLUST** Die NPWC ist nicht übertragbar und gilt nur in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis. Sie darf also nur von jener Person benutzt werden, deren Name auf der Karte steht bzw. im Strichcode gespeichert ist. Bei Nichtinanspruchnahme kann kein Ersatz geleistet werden. Verlust, Beschädigung oder technische Mängel sind dem NPWC Beherbergungsbetrieb unverzüglich anzzuzeigen. Dem Gast wird umgehend eine neue NPWC ausgestellt. Mit der Ausstellung der neuen Gästekarte verliert die verlorene bzw. beschädigte Karte sofort ihre Gültigkeit.

**6. GÜLTIGKEIT** Die elektronische Gästekarte gilt ab dem Datum der Anreise bis zum Datum der Abreise und verliert dann ihre Gültigkeit. Die Gültigkeit wird von den Partnerbetrieben geprüft (siehe dazu auch Punkt 2 dieser Vereinbarung).

**7. VERWENDUNG** Zur Erlangung der Kartenvorteile weist der Karteninhaber seine NPWC vor, die vom NPWC Leistungspartner durch ein Akzeptanzgerät, oder durch bloße Sichtprüfung mit Notiz der Kartensummer und dem Namen des Inhabers auf ihre Gültigkeit und Identität geprüft wird.

**8. MISSBRAUCH** Bei missbräuchlicher Verwendung der NPWC sind die NPWC Leistungspartner berechtigt und verpflichtet die Gästekarte ersatzlos einzuziehen. Der Karteninhaber haftet für die missbräuchliche Verwendung der Karte durch Dritte. Bei Diebstahl oder Verlust ist er verpflichtet, diesen Vorfall prompt dem NPWC Beherbergungsbetrieb oder der FNPHT unter T +43 6562 40939 oder an [ferienregion@nationalpark.at](mailto:ferienregion@nationalpark.at) zu melden.

**9. HAFTUNGSAUSSCHLUSS DER FNPHT** Die Inhaber der NPWC nehmen zur Kenntnis, dass die FNPHT lediglich für die Abwicklung zwischen den Inhabern der NPWC und den NPWC Leistungspartnern bzw. den NPWC Beherbergungsbetrieben zuständig ist. Die Inhaber der NPWC verzichten gegenüber der FNPHT auf jeglichen denkbaren Gewährleistungs- bzw. Schadensersatzanspruch und zwar unabhängig davon, ob nun dem NPWC Leistungspartner bzw. dem NPWC Beherbergungsbetrieb bei einem Schaden ein Verschulden anzulasten ist oder nicht. Festgehalten wird, dass – sofern es zu einem Haftungsfall kommt – die FNPHT nicht für einen derartigen Schadensfall haftet, zumal weder die NPWC Leistungspartner noch die NPWC Beherbergungsbetriebe Gehilfen, Mitarbeiter oder Angestellte der FNPHT sind. Ebenso steht den Inhabern der NPWC gegenüber der FNPHT kein Schadensatz für den Fall zu, dass allfällige in der Broschüre angeführte Leistungen von den NPWC Leistungspartnern nicht erfüllt werden.

**10. GERICHTSSTAND** Für sämtliche Streitigkeiten aus der Verwendung der NPWC bzw. allfälliger Schadenersatz- oder Gewährleistungsansprüche wird die ausschließliche Zuständigkeit des Bezirksgerichtes Zell am See sowie die ausschließliche Anwendung österreichischem Rechts vereinbart.

**11. DATENSCHUTZ** Mit Inanspruchnahme der NPWC stimmt der Inhaber der Gästekarte der Verwendung seiner gespeicherten Adressdaten zu internen Verarbeitungszwecken im Sinne der europäischen Datenschutzrichtlinie (EU 2016/679) durch die FNPHT ausdrücklich zu.

**1. GENERAL** These general terms and conditions (T&Cs) are valid for every holder of a Nationalpark WinterCard (NPWC) and are based on an agreement between the Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern GmbH (FNPHT) and participating companies within the framework of the co-operation on the NPWC electronic visitors card.

**2. DEFINITION** The NPWC is valid for all persons who stay the night at one of the participating accommodation providers during the NPWC season (1 December to 15 April) and fulfil the conditions for the NPWC (which can be gained on request to FNPHT). The defined benefits and services are indicated as such and cited in the NPWC folder.

**3. SCOPE OF BENEFITS AND SERVICES / DISCLAIMER OF LIABILITY** Use of the benefits and/or services leads solely to a contractual relationship between the holder of the NPWC and the NPWC service partner, which provides the benefits and/or services. The holders of the NPWC affirm they have taken note that the business times of some partners will not cover the entire duration of the NPWC season, especially in cases of bad weather or adverse seasonal conditions. At some companies, long waiting times can develop due to capacity reasons and some benefits and/or services can only be utilised after prior notice. The holders of a NPWC declare to be in agreement with the stated opening and business times, possible restrictions on entry and occupancy indications of the NPWC service partners. The holders waive the right to any damages if the benefits or services offered are not rendered or only partially rendered. The NPWC service partners are liable only for gross negligence and intent, but not for minor negligence. In addition, there is no liability for any clothing or other valuables taken to a location where the card is used. The holders of the NPWC additionally take note that the FNPHT is entitled to end the agreements in place with individual NPWC service partners for important reasons (also during the season) and change the duration of contracts and thereby in some circumstances end the validity of individual visitors' cards. Consequently, no claims of any kind are valid against the FNPHT or the NPWC accommodation providers.

**4. ISSUANCE OF VISITORS' CARDS** Accommodation providers are obligated to register guests electronically and hand them a card valid for the duration of their stay.

**5. NON-TRANSFERABILITY / DAMAGE / LOSS** The NPWC is non-transferable and is valid only upon presentation of valid photo identification. The card can only be used by the person whose name is on the card and saved on the barcode. In the event of non-use, no replacement can be provided. The NPWC accommodation provider should be promptly informed or shown any cases of loss, damage or technical deficiencies. The guest will be promptly issued with a new NPWC. Upon showing the new visitors' card, the lost or damaged card immediately loses its validity.

**6. VALIDITY** The electronic visitors' card is valid from the date of arrival until the date of departure and then loses its validity. The validity will be checked by the partner companies (see point two of this agreement also).

**7. USAGE** To attain the benefits of the card, the cardholder has to present their NPWC, which will be checked for validity and identity by the NPWC service partner with an authorisation device or a simple visual inspection noting the card number and the name of the holder.

**8. MISUSE** In the case of improper use of the NPWC, the NPWC service partners are entitled and obliged to seize the visitors' card without replacement. The cardholder is liable for the improper use of the card by third parties. In the case of theft or loss, the cardholder is obliged to report the incident promptly to the NPWC accommodation provider or FNPHT via T +43 6562 40939 or [ferienregion@nationalpark.at](mailto:ferienregion@nationalpark.at).

**9. DISCLAIMER OF LIABILITY OF FNPHT** The holder of the NPWC notes that FNPHT is solely responsible for the handling between the holder of the NPWC and the NPWC service partner as well as the NPWC accommodation provider. The holders of the NPWC waive the right to make any conceivable guarantee or damage compensation claim against FNPHT independently of whether the NPWC service partner or the NPWC accommodation provider is charged with culpability for damages or not. It is declared that – as far as a case of liability is concerned – the FNPHT is not liable for this type of event of damage and neither are the NPWC service partners or the NPWC accommodation providers along with assistants, employees and staff members of the FNPHT. Likewise the holder of the NPWC is not due any damages from FNPHT in the possible case that the benefits or services from NPWC service providers cited in the brochure are not fulfilled.

**10. JURISDICTION** For all disputes about the usage of the NPWC or possible compensation or guarantee claims, the sole jurisdiction of the county court of Zell am See is agreed upon, as is the sole application of Austrian law.

**11. DATA PROTECTION** By using the NPWC the holder of the guest card explicitly agrees to the usage of his/her saved address details for internal processing purposes by the FNPHT within the legal framework of the General Data Protection Regulation (EU 2016/679).

# NATIONALPARK SOMMER CARD

MAI – OKTOBER

**MEHR ERLEBEN MIT DER  
NATIONALPARK SOMMERCARD**  
*EXPERIENCE MORE WITH THE  
NATIONALPARK SOMMERCARD*

Mehr als 60 Inklusivleistungen

- Für alle Gäste der teilnehmenden Partnerbetriebe für die gesamte Dauer des Aufenthaltes. Inklusive An- und Abreisetag.
- Gültig von 1. Mai bis 31. Oktober
- Täglich eine Leistung aus über 60 Attraktionen inklusive und das Mobilitätsangebot zusätzlich nutzen.
- Weitere attraktive Ermäßigungen bei den Bonuspartnern.

*More than 60 included services*

- *For all guests in participating partner businesses for the duration of their stay.  
Including the arrival and departure day.*
- *Valid from 1<sup>st</sup> May to 31<sup>st</sup> October*
- *Choose one attraction out of 60 every day and enjoy the mobility benefits in addition.*
- *Further attractive discounts for bonus partners.*

- | BERGERLEBNIS
- | BADEN
- | SPORT
- | MUSEEN
- | NATUR
- | MOBILITÄT



Alle Partnerbetriebe der Nationalpark SommerCard finden Sie hier  
All partner accomodations of Nationalpark SommerCard may be found here  
[nationalpark-sommercard.at](http://nationalpark-sommercard.at)



**INKLUSIVKARTE / INCLUSIVE CARD**

Bei Fragen stehen wir Ihnen mit Informationen jederzeit gerne zur Verfügung.

# HOHE TAUERN



DIE NATIONALPARK-REGION

## Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern GmbH

Gerlosstrasse 18 | 5730 Mittersill

T +43 6562 40939

ferienregion@nationalpark.at

nationalpark.at



@nationalparkregion



FNPHT



@nationalpark\_at

[nationalpark-wintercard.at](http://nationalpark-wintercard.at)

DEUTSCHLAND



**IMPRESSUM: Herausgeber:** Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern GmbH, Gerlosstraße 18, 5730 Mittersill, [www.nationalpark.at](http://www.nationalpark.at) | **Fotos:** FNPHT – Daniel Kogler, Daniel Breuer, Werner Krug, David Innerhofer, Huber Fotografie, Ferdinand Rieder, PhotoArt Reifmüller, Branislav Rohal, Harry Liebmann, Daniel Schwab, Christian Berauer; R. Sonnberger; SLTG – Michael Größlinger; Fotolia – WavebreakMediaMicro, Fotos aller angeführten Partner; **Grafik:** Nindl Grafik Design GmbH | **Druck:** Johann Sandler GesmbH & Co KG, Druckereiweg 1, 3671 Marbach; **Stand:** Oktober 2023. Alle Angaben ohne Gewähr. Fehler, Änderungen und Ergänzungen vorbehalten.

